

衣索匹亞宣教事工分享

陳馥蘭 於台北宣教團契 April 1, 2012



全家福相片，
August, 2011



侯馬丘的家



Rev. Fu-Lan's Service to Eliminate Female Genital Cutting

- Decisive Point
- Training Courses
- Open Doors



Decisive encounter with our worker



Senebetch* in front of her house



** Name changed*

The room where the girls where lying



Meetings with the Parish Women Leaders



Group discussion on FGC *(Female Genital Cutting)*

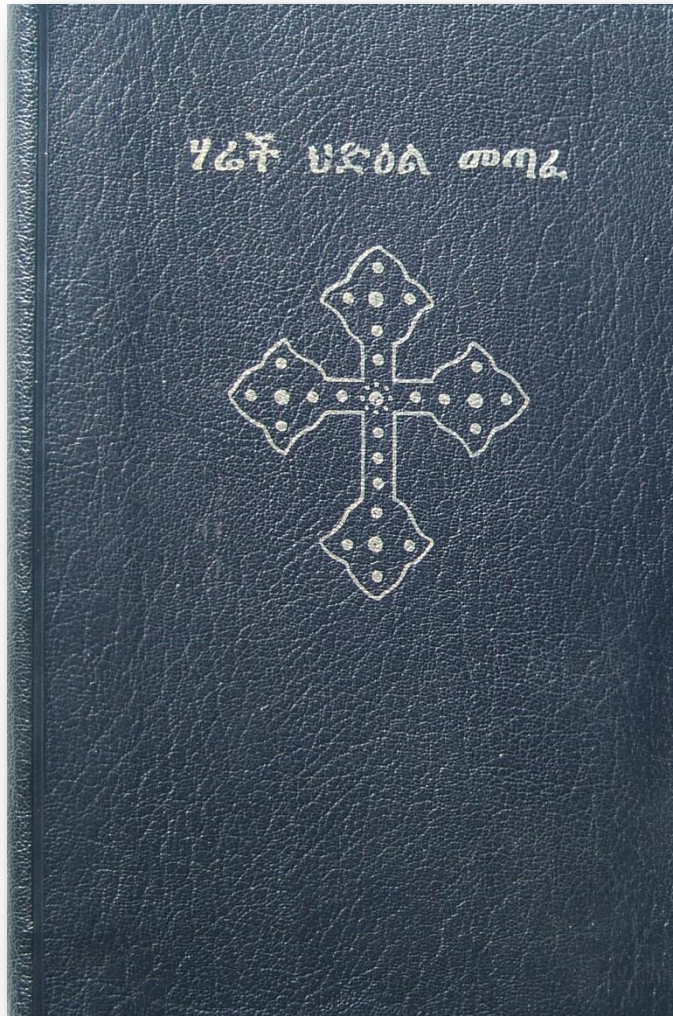


Introductory Course Against FGC



*Two of the girls in
Hoommachcho who
participated in the
Introductory Course*

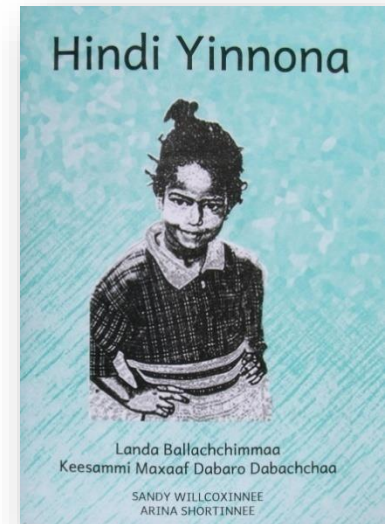
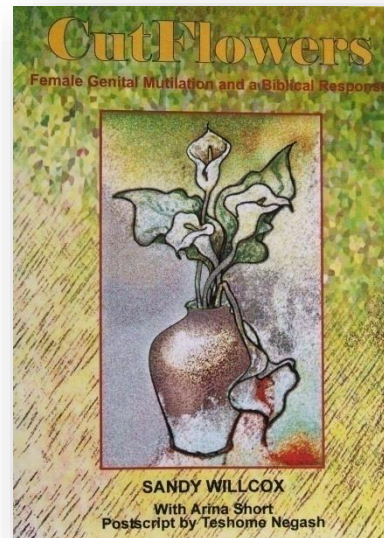
Resources



← Hadiyya NT

↙ Cut Flowers (English)

Cut Flowers (Hadiyya) ↘

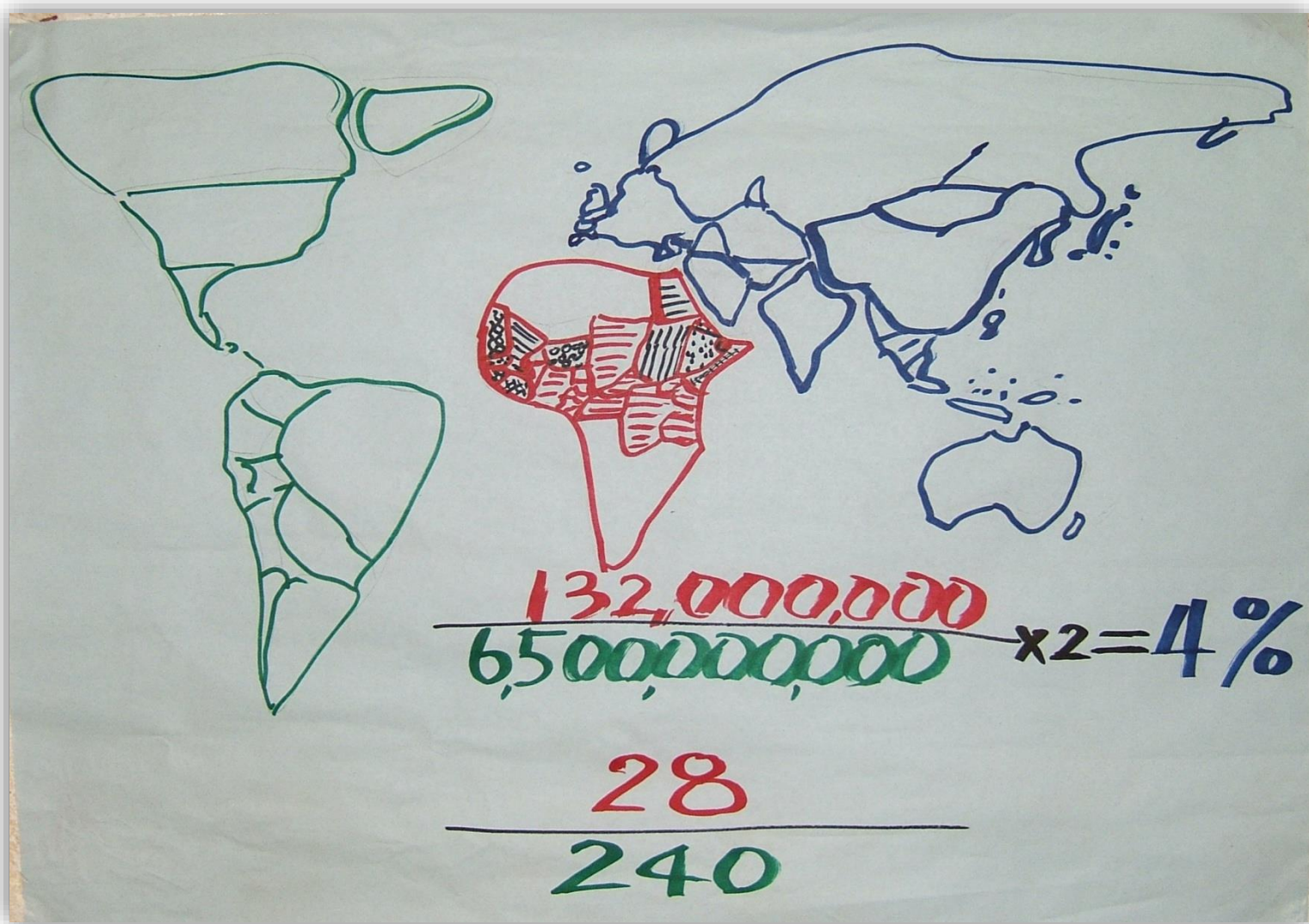




Devotion

Ruth

General information



FGC in Ethiopia

Type 1 «Sunnah-Circumcision»

Cutting Removal of clitoris

People group Oromo

Type 2 Excision

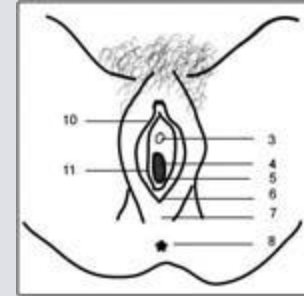
Cutting Removal of clitoris and labia minora

People groups Hadiyya, Kambaata

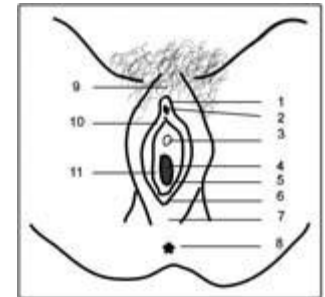
Type 3 Infibulation

Cutting Removal of all external genitalia (often stitched)

People groups Afar, Somali

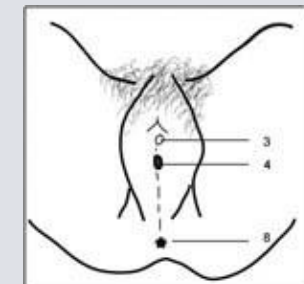


Unaltered genitalia



1. Clitoral hood
2. Clitoris
3. Urethra
4. Vaginal opening
5. Hymen
6. Bartholin's glands
7. Perineum
8. Anus
9. Mons veneris
10. Labia majora
11. Labia minora

Illustrations:
www.fgmnetwork.org



FGC Prevalence

World-wide

Guinea	99 %	(1999)
Somalia	98 %	(2005)
Djibouti	98 %	(1991)
Egypt	97 %	(2000)
Mali	92 %	(2001)
Eritrea	89 %	(2002)
North Sudan	89 %	(1990)
Sierra Leone	85 %	(1987)
Ethiopia	80 %	(2000)
Gambia	80 %	(1985)

Sources: USAID

In Ethiopia

Somalia	97,3 %
Afar	91,6 %
Dire Dawwa	92,3 %
Oromo	87,2 %
Harar	85,1 %
Southern Nations ...	71,0 %
<i>Here: Hadiyya</i>	≈ 90 %
Amhara	68,5 %
Benishangul Gumuz	67,6 %
Addis Ababa	65,7 %
Tigre	29,3 %
Gambela	27,1 %

Ethiopia Demographic & Health Survey 2005



Devotion

Esther



Physical effects

*Our body –
wonderfully
created by God*

Potential Effects of FGC

Short-term effects

Severe pain

Severe loss of blood

Attack of sudden cramps / Shock

Blood poisoning

Infection with tetanus, HIV, etc.



Source: Bauer/Hulverscheidt: Gesundheitliche Folgen
der weiblichen Genitalverstümmelung, in TdF (ed.):
Schnitt in die Seele

Long-term effects

Difficulties with urinating and
menstruating

Chronic infections

Increased risk of infertility

Scars

Difficult delivery

Fistulas

In addition:

Posttraumatic stress and loss of
confidence

Impairing of intimate relations

Absence from school and work

Circumcision in the Bible

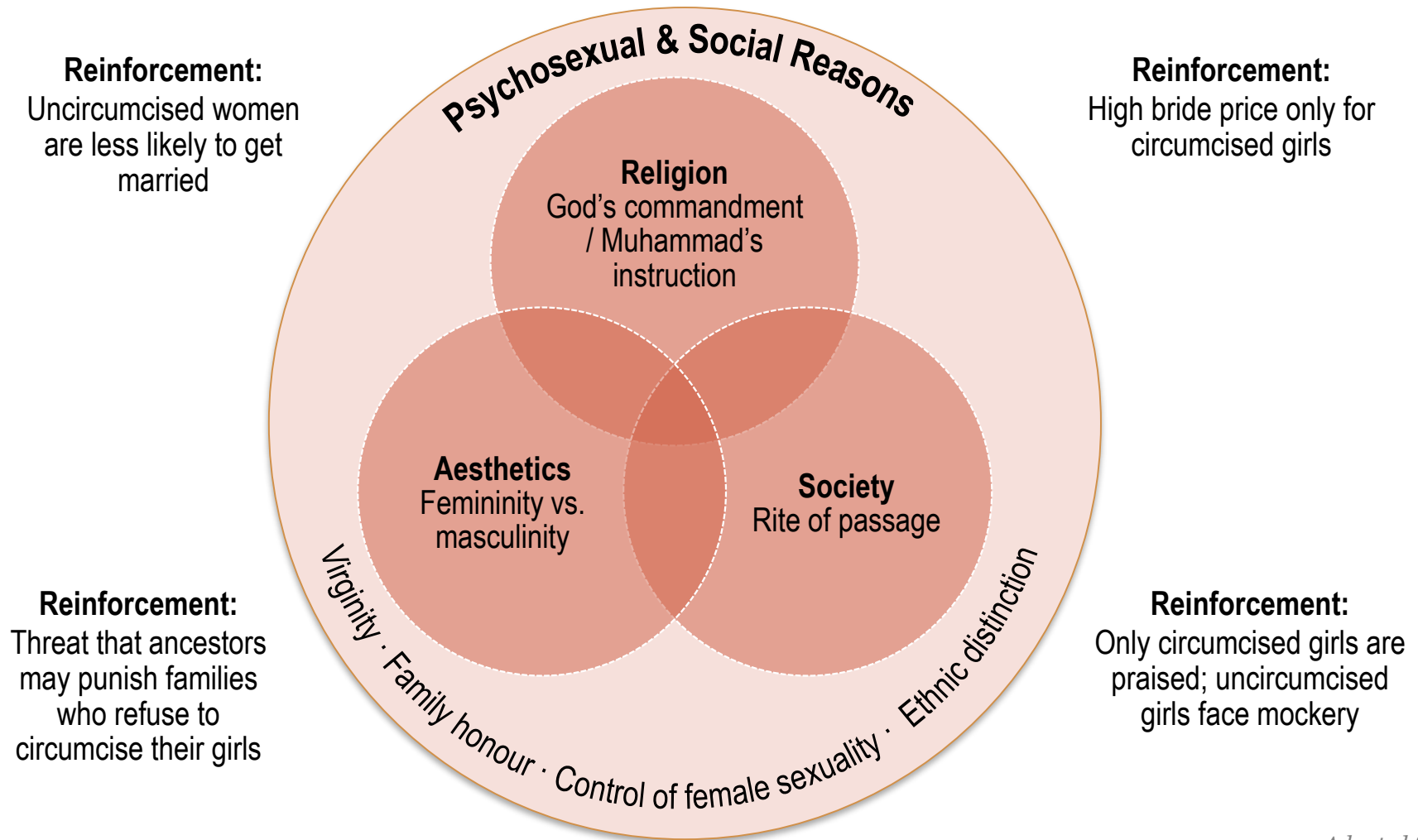




Traditional reasons and Biblical answers

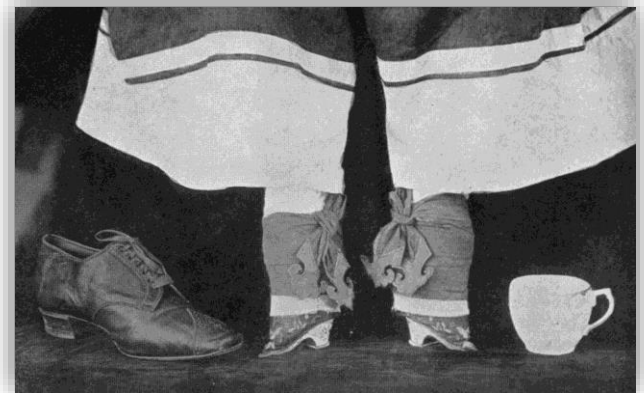
Poster with Bible verses

Reasons for Female Genital Cutting



Adapted from:
Asha Mohamud, Nancy Ali, Nancy Yinger,
FGM Programs to Date: What works and what doesn't (Genf WHO/PATH, 1999), p. 7

Footbinding in China



© MacGowan, *Men and Manners*

Invited to vote



An landa
ballachchimma ha-
soommoyyo. Waa'i
hara'mmona.

*I don't want girls being circumcised
May God help us!*



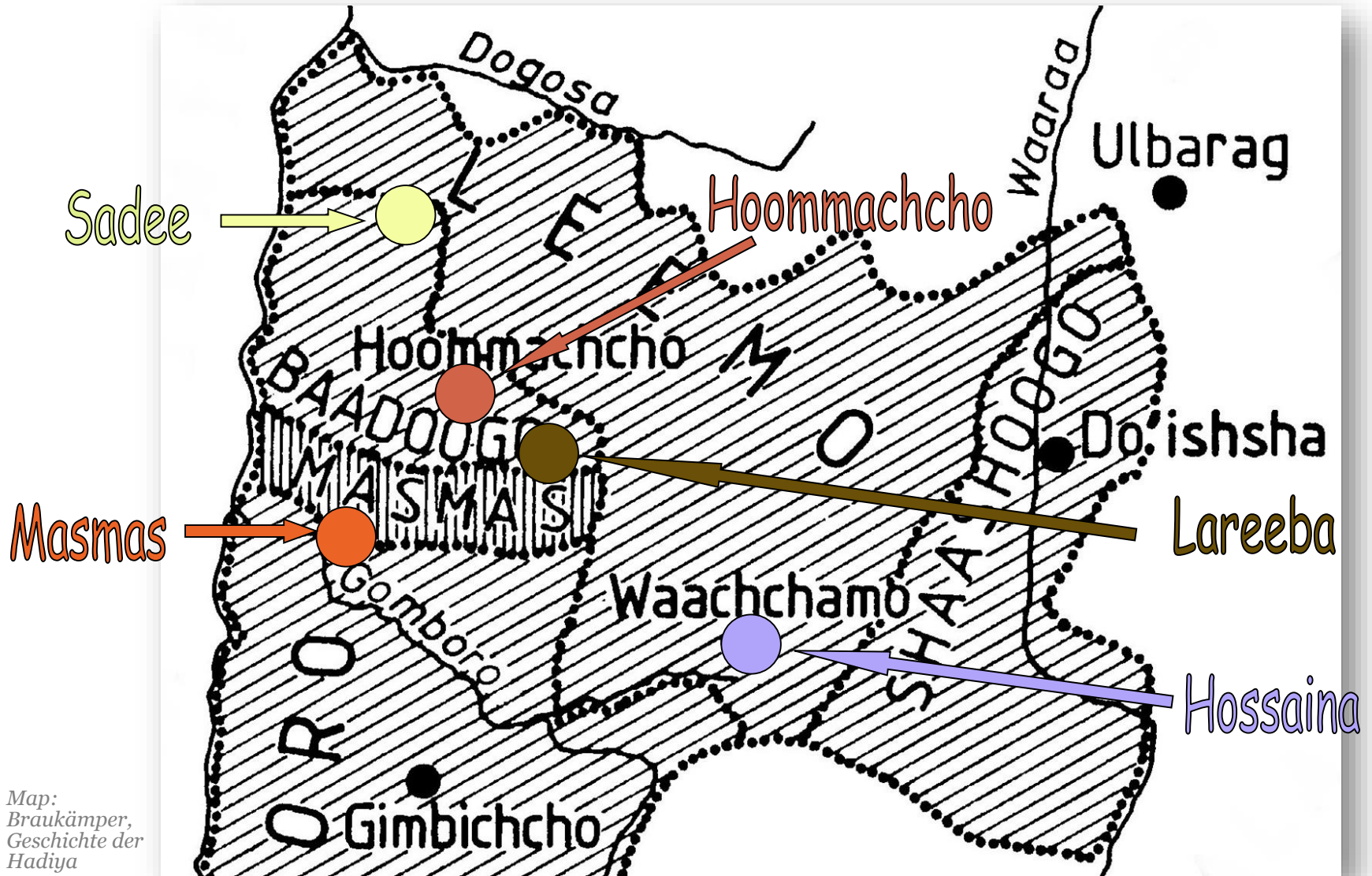
Introductory course in the Masmás Parish



Introductory course in Lareeba and surrounding area



Introductory courses around Hoommachcho



Girls' Advanced Training Course



*Train a girl in the way she
should go, and when she is
old she will not turn from it.
(cf. Prov 22:6)*

Content of the 12 basic lessons

- Devotion -

Life Principles	Health	Family
Self-esteem	Our body	Foundations of marriage
Purpose oriented life	Hygiene & nutrition	Youth before marriage
True success	HIV / Aids	Domestic violence
Freedom	Family planing and child care	The capable wife

Impressions



Ethiopia 2005

Age	Literacy:		Employment Status (employed)	
	WOMAN	MAN	WOMAN	MAN
15-19	16.4	24.2	24.0	63.0
20-24	17.3	29.3	29.6	79.8
25-29	12.1	21.2	28.8	91.9
30-34	12.1	15.9	30.2	97.6
35-39	12.1	16.5	31.2	97.3
40-44	5.7	17.2	33.0	97.3
45-49	2.8		33.0	97.3
50-54			33.0	97.3
Region				
SNNPR	6.7	15.3		

Southern Nations Nationalities and Peoples' Region

Ethiopia
2005 Demographic and Health Survey
Key Findings

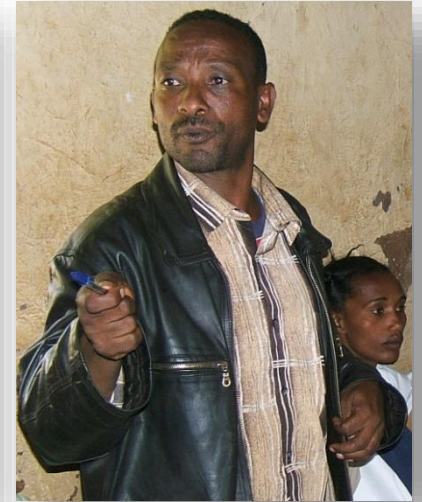
Hundreds of girls participated regularly



After every four lessons there is a parents' meeting



Officials from the *woreda* (district)



... and the
Hadiyya Zone
visited the course



Grand Celebration in Hoommachcho



Some of the girls with their *nat'alas* (08.2008)

Officials from the Zone and the Federal State



569 uncircumcised girls completed the course



Stop FGC!



Grand Celebration in Hoommachcho

The celebration has been broadcasted on national TV and Fu-Lan received an award from the Federal State



Open doors in the Hadiyya Zone



Girls from Protestant, Orthodox and Muslim families participate in the courses



Grand Celebrations in Baalleesa & Moorsuuxo



Celebration in the EECMY Moorsuuxo church (08.2009)

326 uncircumcised girls in Baalleesa and
761 girls in Moorsuuxo completed the course



Famous Hadiyya singers
composed new songs
against FGC for the
celebrations.



Grand Celebrations in Barkuncho & Habichcho



Celebration in the EECMY Habichcho church (03.2010)

645 uncircumcised girls in Barkuncho and 1088 girls in Habichcho completed the course



Cultural and religious
Leaders are encouraging
uncircumcised girls.



Advanced Training Courses 2010-2011



In Gimbichcho
(Sooro Woreda)
about 1,050 girls

In Fonko
(An-Leemo Woreda)
about 250 girls



Plans for the future



- Introductory courses against FGC in congregations and districts
- Training courses for uncircumcised girls in the remaining districts
- Publications for both girls and instructors